

CONTENTS 1

2011.10

專題

34

讓你掌握伺服器虛擬化要領

主機虛擬化 雲端資料中心根基

多數人認為，雲端資料中心的第一步，即是將實體伺服器主機虛擬化，讓虛擬主機可在實體主機間自由移動，藉此營造最高的彈性與擴充性。然面對伺服器虛擬化的部署，在導入前，企業需要做好哪些準備？

作／明雲青

IN ROOM TALK

12

值得勇往直前的
IT大冒險

作／謝至恩



X-log

13

又見Copycat？
缺乏自己風格的Ultrabook

作／曹乙帆

觀點

14

善用SIEM建立早期資安預警機制

資安預警機制 大中小企業都需要

作／HP惠普科技企業架構資深顧問 顏志仲

16

來自巨量資料的兩大儲存考驗

掌握巨量資料 掌握明日競爭力

作／EMC台灣區總經理 劉容志

22

從Android Market談App退費機制

網路交易的7天與15分鐘

作／陳佑寰

水晶湖

「尚蓋青」的能源

魯奇大毒窟

窟

安全起見
請勿進入

疊塔林

醞釀取之不盡，
用之不竭的儲存森林

疊塔林
醞釀取之不盡，
用之不竭的儲存森林

辛普萊茲共和國
編員遼闊，卻有著
最簡化的網路架構

CONTENTS 2 | 2011.10

採訪

採訪現場：Cyberoam Asean Summit 2011

17 Layer 8 全新防護領域 為安全界注入創新動能

儘管防火牆市場漸趨飽和，但有「多功能防火牆」別稱的整合威脅管理(UTM)設備卻正值秀透半邊天的當頭。逐年強勁的成長態勢，道盡了UTM主宰安全設備市場今後的發展走向。

曹乙帆／新加坡報導

專題

40 Fabric Computing解除三層式封印 網路虛擬化 資料中心網路精簡之道

過去十年來，資料中心的運算和儲存技術已有長足的進步，但傳統的網路建構方式卻跟不上腳步。隨著虛擬化與雲端運算的興起，資源動態調配更加頻繁，傳統多層網路架構便成為資料中心的瓶頸所在。

作／魏君頤

虛擬也安全

46 徹底掌握虛擬化 環境的一舉一動

對於傳統實體安全設備來說，一旦基礎設施虛擬化之後，似乎所有東西也變得虛無縹緲、毫不實際了。尤其每台實體主機的肚子裡各懷鬼胎，藏了更多行蹤成謎、難以掌握的虛擬機器。虛擬化安全就是要帶領管理人員直搗虛擬世界之黃龍，一探虛擬機器之究竟。

作／曹乙帆

專題

儲存虛擬化導入之路看這裡！

56 讓儲存做你 強而有力的後援

「為什麼？」這常是企業在導入任何一種新架構之前，必需自問的問題。那導入儲存虛擬化的目的何在呢？其重要性是什麼？而在導入與建置上，又有哪些需要注意的呢？如果要做，又該從何開始呢？

作／魏君頤

尋求能源最佳化新典範

62 為能源管理換上 動態新衣

為了節能減碳，綠色資料中心一直是當前企業一致努力的目標。長久以來，企業透過各種不同能源管理機制，讓自家資料中心能夠變得更綠。在虛擬化熱潮的帶動下，雖然從中獲取不少節能及設備支出降低效益。但面對資源動態化，反而讓既有能源管理機制無所適從，於是乎新一代動態能源管理機制開始新露頭角，為下一階段的能源最佳化揭開序幕。

作／曹乙帆

技術

24 客製化+環境感知+自動化 次世代IPS全面再進化

談到IPS，企業多半早已導入所以十分熟悉該設備的作用及好處。但面對瑞奇數碼所代理的Sourcefire IPS產品，相信大多數的台灣企業用戶仍然了解不多。

作／曹乙帆

魯奇大毒窟
安全起見
請勿進入

瓦修咖山
信手捻來的
隨選強力運算

CONTENTS 3

2011.10

技術

26

桌上型作業系統的介面新生代 實測Windows 8 開發者預覽版

9月份有軟硬體兩強舉辦大型研討會：英特爾的IDF還有微軟的Build。不過很顯然微軟這次抓住了媒體的目光，會中釋出的Windows 8頻頻製造話題。

作／李鎮宇

68

無線感測器網路(WSN) ZigBee成主流標準 應用型態9+1

開宗明義，無線感測器網路（Wireless Sensor Network；WSN，或稱Wireless Sensor Area Network；WSAN）是在環境、結構建設、或用品器具上裝設感測器，以進行單種或多種感應。

作／顏國偉

73

從思維、功能、介面來思考 Android手機 與平板開發的異同

今年初多家Android平板陸續上市，而根據使用者使用「平板」和「智慧型手機」的行為與習慣的差異，將造成設計Android平板應用程式上的不同。

作／蓋索林(gasolin)

76

移轉到下一代IP位址的潛在資安漏洞 部署IPv6的八大資安考量

2011年2月3日，低調地開始又結束，不過，無論網管人員來說，他們是否注意到，這一天卻是一個里程碑的誕生。

作／VeriSign資安長 Danny McPherson

管理

80

虛擬化下的資料倉儲 通通虛擬化 實體怎麼辦？

實體裝置現在正努力爭取它們在企業資料中心內的位置，虛擬化的力量似乎排山倒海而來；流程從底層基礎架構抽出來，應用能加以客製化以符合使用者及企業需求，而非被迫去適應硬體。

作／安迪

IT Readme

86

不可忽視的印度

如果印度的創新真的會實現，那麼我的下一個採訪地點，應該是最先出現跡象的地方之一。為了更深入瞭解印度怪咖的核心面貌，我旅行了1,700公里，來到印度南部卡納塔卡邦的首府班加羅爾，俗稱「印度矽谷」。

整理／魏君頤



IT Geek

88

moodINQ：Programmable Tattoo



用刺青 來記事

Hanger USB Charger 衣架幫你充電

作／魏君頤

